



Théâtre St-Bruno Players

Compte-rendu/Minutes Réunion/Meeting

Conseil d'administration/Executive Committee

10 mai 2017 19 h 30 – 21 h 30

Centre Communautaire de St-Bruno-de-Montarville

1. Présences/Attendances

Présent(es)/Present :

Ginette Larocque-Gubbe

Claude Poitras

John Cochrane

Patrick Fortier

Claire-Andrée Lavoie

Philippe Dufaux

Renée Dufour

Absent :

Bill Gubbe

2. Adoption de l'ordre du jour/Motion for adoption of the Agenda

Proposée par/*presented by* Claude Poitras

Appuyée par/*seconded by* Renée Dufour

3. Adoption du compte-rendu de la dernière réunion avec les modifications/Motion for adoption of the Minutes of the last meeting with the modifications

Proposée par/*presented by* John Cochrane

Appuyée par/*seconded by* Claude Poitras

4. Suivi : /Matters arising:

I. Proposition de créer une base de données commune.

Proposal to create a common database.

Quelle en est l'utilité? Comment va-t-on procéder? À Philippe de le faire avec Lina.

Demander aux anglophones s'ils sont intéressés par les pièces francophones et vice-versa.

What is the use for that? How are we going to proceed? It is up to Philippe with Lina.

Ask anglophones if they are interested in attending francophone shows, and vice versa.

5. Correspondance/Correspondence

6. Atelier — comment apprendre son texte (trucs)? /Workshop - how to learn your text (tips)?

C'est une idée d'Hélène Houle, qui a de la facilité à mémoriser son texte. Elle serait prête à partager ses trucs. Nous allons en parler à l'AGA, notamment, pour savoir quand le faire. Peut-on tenir cet atelier à l'automne?

It is an idea from Hélène Houle, who memorizes her texts with ease. She is willing to share her tips. We are going to talk about it at the AGM, in particular, to know when to do it. Can we hold these workshops in fall?

- 7. Que fait-on avec la cotisation de Rex Edgell (à la demande de David McCallum)? / What do we do with Rex Edgell's membership fees (upon request of David McCallum)?**
 Il n'y aura pas de remboursement.
There will be no refund.
- 8. Membres honoraires/Honorary members**
 John va vérifier s'il est prévu dans la constitution que des membres honoraires, n'ayant pas droit de vote, de s'impliquer et de jouer, puissent joindre la troupe. Cette suggestion est faite devant le faible taux de participation des soirées porte ouverte. Ce statut permettrait toutefois d'assister aux quatre productions annuelles gratuitement. Ces membres encourageraient donc la troupe sans avoir à être Montarvillois.
John is going to verify in the bylaws if honorary members, who couldn't vote, play or get involve, may join the troop. This suggestion is made because of the weak participation rate at the Open Door evenings. This status would grant the right to see all four productions of the troop for free. This would be a way to encourage the troop without being from St-Bruno.
- 9. Notre Gala : les nommés et leur présence à l'AGA. /Our Gala : the nominated and their attendance at the AGM.**
 Aux portes, on va mettre des petits papiers (6) pour que les gens puissent voter (meilleur comédien, meilleure comédienne, francophone, et anglophone, Coup de cœur de pièce français, et anglais). C'est un moyen de s'assurer qu'il y ait des gens à l'AGA.
At the doors we will put little pieces of paper (6) so that the members can vote (best comedian male, best comedian female, each for Francophone and Anglophone, Kudos for best play, French and English). This is a way to make sure people attend the AGM.
 Ginette a cherché des trophées chez Trophée Fortin. Elle en a trouvé de petits avec masques à 6,95 \$ avec une plaque. On peut faire graver quelque chose sur la plaque pour 4,50 \$. Il a aussi été question de médailles (3,75 \$+4,50 \$ pour gravure) au lieu de trophées!
Ginette did some shopping to find trophies to hand out to the winners. She went to Trophée Fortin where she found small trophies with the masks and a plate for 6,95\$ each. We can engrave the plate for 4,50 \$. It is also possible that there will be medals (3,75\$+4,50\$ for engravings) instead of trophies!
 Claire-Andrée s'occupera de préparer une affiche avec les comédiens pour qu'on puisse voter. Les gagnants doivent avoir signé une procuration pour recevoir leur prix s'ils sont absents lors de l'AGA.
Claire-Andrée is going to prepare a poster with the actors on it so we can vote. The winners will have to provide a proxy if they want to receive their price if they are absent of the AGM.
- 10. École du Mont-Bruno /Mont-Bruno school**
 Au printemps, ils font une pièce un vendredi qui tombe toujours pendant une de nos semaines de production. Serait-ce possible qu'ils changent cette date?
In spring, they do a representation on the same Friday that we have one of our production weeks. Could they possibly change this date?
 Patricia Darlington, une nouvelle membre, connaît le directeur. Il a été proposé à Philippe, en ses qualités de gérant d'affaires d'accompagner Patricia pour approcher la direction de l'école.
Patricia Darlington, a new member, knows the director. It was asked to Philippe, as our business manager, if he could accompany Patricia to approach the school's direction.

11. Mise en commun des commandites dans les programmes. / Pooling of the sponsorships in programs.

Il y a eu des manquements quant aux publicités qui étaient censées apparaître dans les deux programmes. L'auteur de ces lignes reconnaît sa responsabilité dans ce dossier.

There was a breach in the way sponsorships appeared in both programs. The author of these lines recognizes his responsibility in this case.

Pour le programme français, il aurait été pertinent d'ajouter quatre pages. Cela aurait permis d'inclure plus facilement les publicités.

For the French program, it would have been relevant to add four pages. This way it would have been easier to include all sponsorships.

Il y a une motion pour ne pas répéter la mise en commun des commandites dans les programmes anglais et français. *Motion not to repeat the pooling of sponsorships in English and French programs.*

Proposée par /*proposed by* Patrick Fortier.

Appuyée par/*seconded by* Ginette Larocque Gubbe.

12. Varia/Varia

I. Rex a eu la médaille d'argent de l'Ordre du Mérite de Saint-Bruno. Il n'y avait pas de médaille d'or cette année.

Rex received the silver medal of the merit order. There was no gold medal this year.

II. Montage PowerPoint pour le gala par John. Patrick se propose de faire le narrateur.

PowerPoint montage for the gala by John. Patrick can narrate this part of the AGM.

III. Soirée de poésie. Tombée à l'eau pour cause de maladie. Le projet est suspendu pour le moment.

Poetry evening. For cause of illness, this project did not prevail. It is suspended for the moment.

IV. Soirée porte ouverte. Une personne pour chacun des deux côtés de la troupe s'est présentée.

Open door evening. One person on each side of the troupe showed up.

V. Manoir avec lecture de pièce de théâtre. Il y aura peut-être rédaction d'une courte pièce avec les résidents.

Reading of theater plays at the Manor. Maybe the residents will write a short play.

13. Prochaine réunion/Next meeting

Lundi le 17 juillet envoi des documents pour l'AGA par courriel.

Monday, July 17th we need to send the documents for the AGM by email.

Jeudi 6 juillet 2017, 19 h 30 est la date de la prochaine réunion.

Thursday, July 6th 2017 at 7h30pm is the next meeting.

14. Levée de l'assemblée à 21 h 26/Adjournment at 21 h 26